

- Молодец, Браун!

Достойный сын.

Твоя мама и я тоже быстро и хорошо запоминали эту книгу.

Мистер Фоли хвалил без стеснения.

Ни капли смущения от того, что он соврал.

Он боялся, что сын возгордится и расслабится.

Как же иначе сказать?

Это называется благими намерениями.

Браун вздохнул про себя.

- Конечно, я все еще слишком расточителен.

Мастер зелий, как мой собственный отец, может выучить с той же скоростью, что и я.

У меня еще есть бонус таланта.

Насколько бесполезно это исходное тело?

Затем почтительно сказал:

- Отец, я обязательно буду усердно трудиться.

Постараюсь выучить эту книгу в течение этого месяца!

Мистер Фоли медленно отпивал черный чай.

Ощущая талант сына.

Услышав слова Брауна, едва не поперхнулся чаем.

Послушайте, послушайте.

Выучить за этот месяц.

Это что, человеческая речь?

Мне потребовалось полгода!

И то спотыкаясь.

- Папа, что с тобой?

С беспокойством спросил Браун.

Мистер Фоли вытирает рот.

- Да так, чай немного горячий.

Тем не менее, сынок.

Я не думаю, что ты должен совмещать работу и отдых, верно?

Месяц - это не...

Прежде чем мистер Фоли успел договорить, он увидел, что Браун сначала выглядит немного виноватым.

А затем из него повалил боевой дух:

- Правильно, отец!

Месяц - это слишком долго!

Как я мог так опуститься?

Я закончу эту книгу за неделю!

- Кхм, кхм, кхм...

- Отец, что с тобой?

- Ничего, ничего.

Я так счастлив!

Радостно видеть, что ты хочешь усердно трудиться.

Хорошо, пошли обратно.

Усердно учись.

Мистер Фоли слабо махнул рукой.

Я хотел сказать, что месяц слишком мало.

Просто выучи не спеша, куда торопиться.

Кто ж знал, что этот глупый мальчишка неправильно поймет его слова.

За неделю?

Хвастун, без налогов.

Затем он опять начал впадать в самоуничижение.

- Неужели я и вправду такое бревно?

Вспоминая, как его собственный родитель учил его тогда.

Говорил, что он пробудил магию в три года и начал изучать всякие азы в четыре.

В пять лет учился зельям.

В шесть лет один раз успешно сварил зелье.

В семь лет умел... всякие зелья.

Раньше мистер Фоли думал, что это его родитель хвастал перед ним.

Но сейчас, подумав, может, это и правда?

Папа не врал ему, а он и впрямь такое бревно?

Браун, только что вышедший из дома, не знал, что из-за его слов отец впал в глубокое самоуничижение.

В этот момент он с победоносным видом вернулся в спальню.

И начал свое зазубривание.

По его мнению, те мастера зелий - гении, выучивающие книгу за пару дней.

Как Гермiona.

Известная как мисс Знайка.

Даже взяла симулятор времени ради учебы.

Это просто королева зубрилок.

С такими людьми у него нет никаких преимуществ.

Но он не знал, что даже Гермiona, королева зубрилок, вряд ли могла выучить книгу толщиной в десять сантиметров за неделю.

Не говоря уже о том, что это магическая книга, воздействующая на разум.

Но он не знал.

И поэтому родилось такое прекрасное недоразумение.

- Болиголов, из которого извлекают яд болиголова... Он основной ингредиент для изготовления уменьшающих зелий и наборов для уничтожения лис.

- Хрен, многолетнее прямостоячее травянистое растение семейства крестоцветных...

Его более 2000 лет выращивают в Восточной Европе и других местах.

Используется после тщательного измельчения, один из компонентов для зелий смеха и эликсиров благословения.

- И подумать не мог, что тот же хрен может быть так полезен.

С некоторым удивлением вздохнул Браун.

Затем начал зазубривать дальше.

- Жидкая трава...

- ...

- Ку-ку...

Настенные часы выпускают птицу, которая продолжает куковать.

- Двенадцать?

- Урчит...

Потрогал выпирающий живот.

Браун отложил книгу.

Он встал и потянулся.

Он неподвижно сидел на месте с утра.

Сейчас руки и ноги немного затекли.

- Стук-стук!

Постучали в дверь.

- Маленький хозяин, вы собираетесь обедать в столовой или в спальне сегодня?

Голос Дома был резким и тонким.

Браун заколебался.

- Я спущусь и поем.

А мама с папой снова ушли?

Браун узнал из воспоминаний оригинала, что Дом обычно спрашивал его, где поесть.

Значит, родители больше не дома.

Отец обычно ездил проверять семейную ферму драконов или теплицы.

Иногда также навещал магазины на Диагон-аллее.

Мать, напротив, проще.

Шоппинг.

Сбирала двух-трех знакомых ведьм и вместе отправлялась по магазинам.

Затем делала уход и смотрела представление.

- Да, хозяин. Лорд и леди ушли по делам.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/104104/3634353>